

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 27/28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

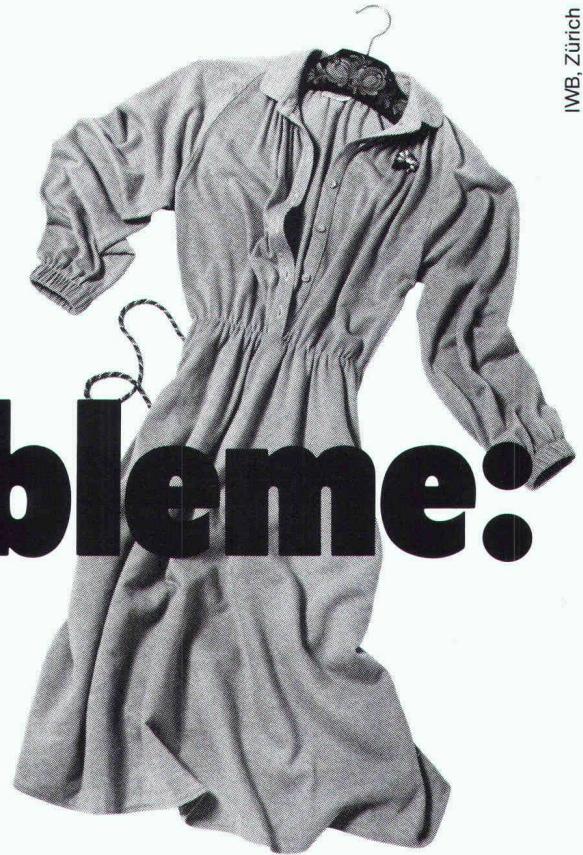
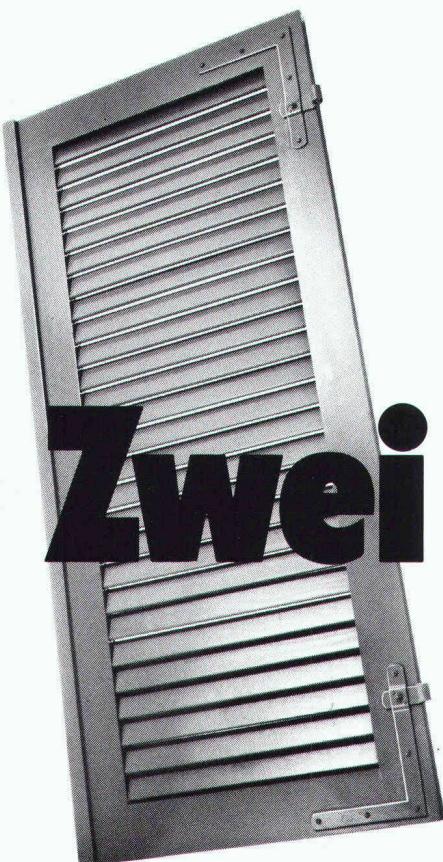
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

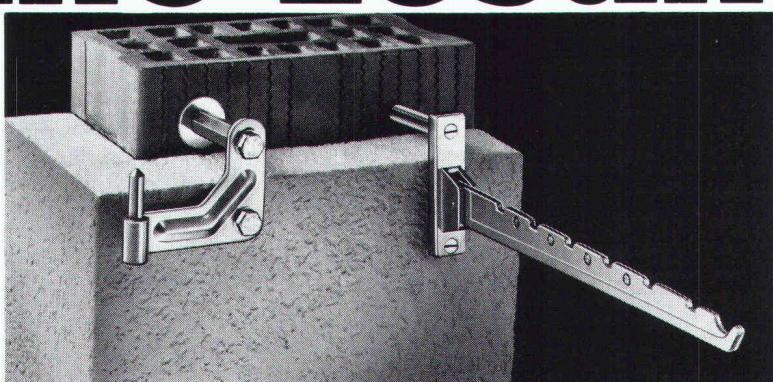


# Zwei Probleme:

Wie hängt man Fensterladen an Häuser mit aussenisolierten Fassaden?

Wie hängt man Kleider an Häuser mit aussenisolierten Fassaden?

# Eine Lösung.



Mit Hesco-Beschlägeträgern befestigen Sie Jalousiekolben und Rückhalter problemlos und sicher an aussenisolierten Fassaden: und schon hängt der Laden.

Mit Hesco-Dübelverlängerungen befestigen Sie Kleiderbügel-Träger problemlos und sicher an aussenisolierten Fassaden: und schon hängen die Kleider.



Keine Probleme – immer die Lösung.

Senden Sie uns weiteres, unverbindliches Informationsmaterial über  Hesco-Jalousiebeschläge  
 Hesco-Kleiderbügelträger

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

SIA

Coupon oder Fotokopie des Coupons einsenden an:  
Hesco Pilgersteg AG, 8630 Rüti, Tel. 055/33 11 55

# Wasserschäden Isolationstrocknung Bautrocknung Löschwasserschäden

Wir bekämpfen Feuchtigkeit  
(Trocknung von durchnässten Unterlagsböden,  
Zweischalenmauerwerken, Flachdächern, usw.)  
rund um die Uhr  
und sind für eine effiziente, rentable  
Bautrocknung bekannt.



## Superleicht-Beton

300 – 800 kg/m<sup>3</sup>



Ausgleichs-, Gefälls-, Isolier- und Füllbeton

TIXO AG, Betontechnologie, 6301 Zug 042/22 22 46



### Aquatrap - die absolute Neuheit:

Vollautomatischer Regenwassersammler · Kein Überlaufen der Behälter · Ständige Auffangbereitschaft · Geeignet auch für problemlosen, nachträglichen Einbau · Für Dachwasserrohre Ø 75 mm und 100 mm

Kupfer Fr. 145.–, Blech verzinkt Fr. 125.–

**Regenwasserbehälter, rechteckig,**  
aus unverwüstlichem, glasfaserverstärktem Polyesterharz, absolut witterungsbeständig, unbegrenzte Lebensdauer, Farbe grün.

Bestell-Nr.	Inhalt Liter	Länge cm	Breite cm	Hohe cm	Preis
21004	200	95	68	48	Fr. 195.–
21006	300	118	70	52	Fr. 225.–
21013	400	119	79	59	Fr. 340.–
21010	700	130	95	80	Fr. 495.–

### Runde Wasserbottiche

Dunkelgrün, Polyäthylen, lichtstabilisiert, dickwandig, dauerhaft

Typ	Inhalt Liter	Hohe cm	Ø oben cm	Ø unten cm	Preis
RWS	150	67	60	50	Fr. 80.–
RWS	200	87	60	50	Fr. 115.–
RWS	300	81	85	65	Fr. 130.–
RWS	500	89	105	81	Fr. 185.–

Faser-Plast AG  
9532 Rickenbach/Wil SG  
Telefon (073) 23 21 44

## GROSSBOHRPFÄHLE

## PFAHLWÄNDE

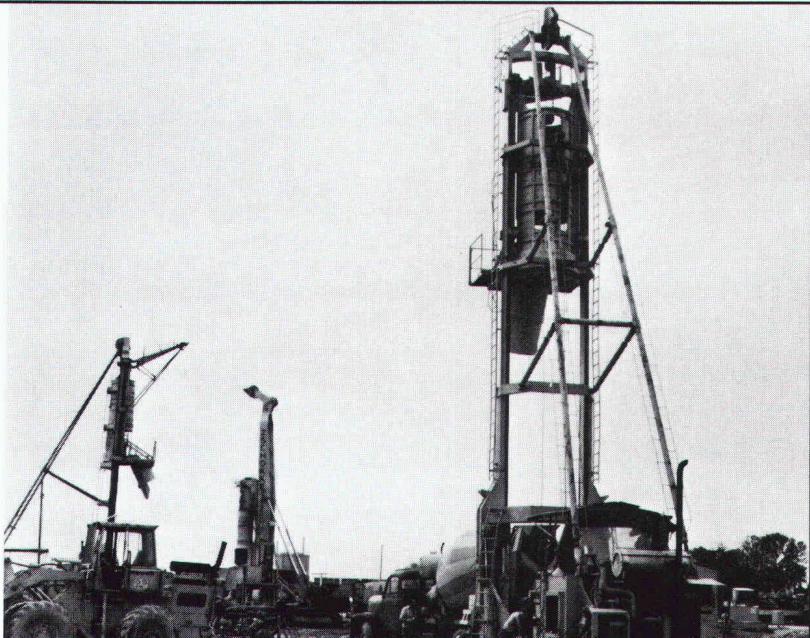
Pfahldurchmesser:

70 cm bis 180 cm (verrohrt)  
60 cm bis 200 cm (unverrohrt)  
Pfahlstellen bis 50 m  
Tragkraft pro Pfahl 1,2 bis 15 MN

Zürich-Bern-Lausanne-Genf

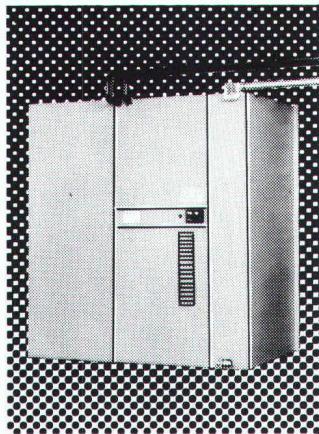
## Aktiengesellschaft Conrad Zschokke

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Räffelstrasse 11  
CH-8045 Zürich  
Tel. 01 / 463 52 35, Telex 813 469



**AEG ELEKTRO-  
ZENTRALSPER-  
CHER EWHZ-M:  
ETWAS  
WÄRME BRAUCHT  
DER MENSCH.**

Die Elektroheizzentrale  
für Wasserheizsysteme.



Kompakte, anschlussfertige Anlage  
 • Sämtliche Steuer- und Regelorgane eingebaut  
 • Vollelektronische Steuerung • Minimaler Installationsaufwand  
 • Kleine Abmessungen  
 • Dank Baukasten-System problemlos in bestehende Gebäude einbaubar.

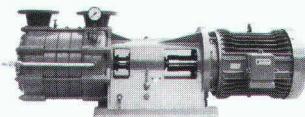
Die Anlage ist in Normgrössen zwischen 800 und 4800 l Speicher-  
volumen und 6-48 kW Anschlusswert lieferbar. Grössere Leistungen auf Anfrage.

**AEG**  
AUS  
ERFAHRUNG  
GUT

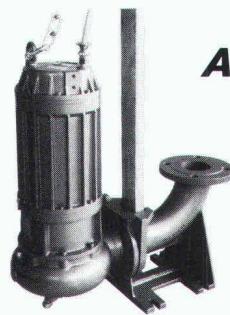
AEG/H. P. Koch AG, Hölzliwisenstr. 12, Volketswil  
8603 Schwerzenbach, Telefon 01 945 1144

**3S PUMPEN**

**LÖSEN IHRE PROBLEME  
FÜR  
WASSER**



**ABWASSER**



**UND DRUCK**

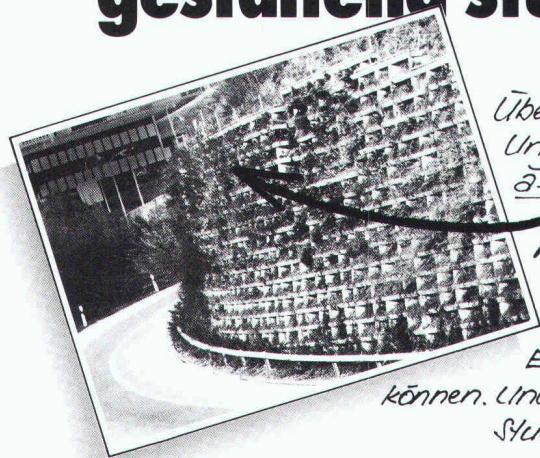
**3S**

**SOMMER  
SCHEINK  
SUISSE**

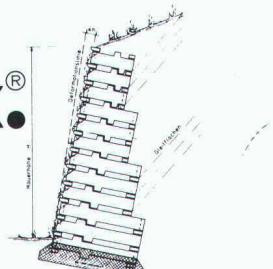
**PUMPENBAU  
CH-5213 VILLNACHERN  
TEL.056 4313 63**

Favre informiert über Murflex®:

## **Stützend gestalten, gestaltend stützen – Murflex®.**

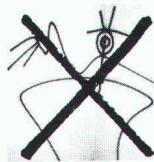


Über 111, wo ein steiler Abhang Unterstützung braucht und erst noch ästhetisch aussehen soll, ist Murflex® mehr als am Platz. Die optimal begrünbare Raumgitter-Konstruktion, mit welcher – flexibel – entsprechend den örtlichen Gegebenheiten auch Nischen, Abtreppungen und Ecken ausgebildet werden können. Und – die in Notfällen innert Stunden ab Lager lieferbar ist.



*JG*  
SIA 84

Murflex® – auch als Profis finden wir es eine tolle Idee. Orientieren Sie uns umfassend – natürlich auch über die günstigen Preise!



Sprayer haben bei Murflex® keine Chance!

**favre**

**Auf uns kann man bauen  
Hoch und Tief**

Favre & Cie. AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 20 11  
Werke in: 4658 Daniken SO Tel. 062-65 17 17, 1897 Bouveret VS Tel. 025-8123 31  
2542 Pieterlen BE Tel. 032-87 15 34, 8953 Dietikon ZH, Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-748 21 55

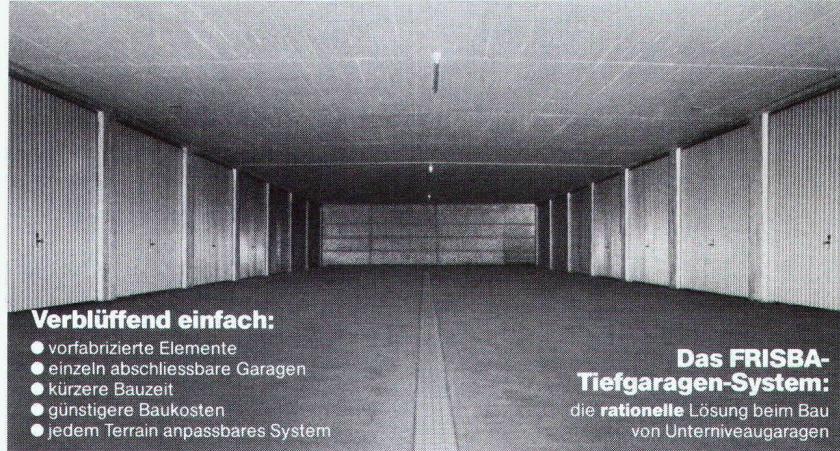
Name:	<input type="text"/>
Vorname:	<input type="text"/>
Firma:	<input type="text"/>
Strasse:	<input type="text"/>
PLZ/Ort:	<input type="text"/>
Telefon:	<input type="text"/>
Einsenden an: Favre & Cie AG, Zementwarenfabrik, 8304 Wallisellen	

# Das FRISBA Tiefgaragen- System

Auskünfte und Dokumentation:

**FRISBA AG**

Fertiggaragen und Tiefgaragen-System  
6275 Ballwil/LU Telefon 041-8916 66



## Verblüffend einfach:

- vorfabrizierte Elemente
- einzeln abschliessbare Garagen
- kürzere Bauzeit
- günstigere Baukosten
- jedem Terrain anpassbares System

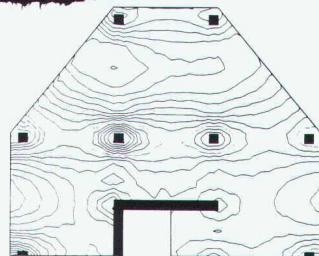
**Das FRISBA-  
Tiefgaragen-System:**  
die **rationelle** Lösung beim Bau  
von Untergaragen

# CEDRUS

## Finite-Element- Plattenprogramm

In gewohntem Standard,  
jetzt aber auf **hp 9816**  
Personalcomputer

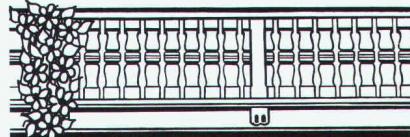
- Hohe Kapazität (1000 Knoten)
  - Hohe Leistungsfähigkeit
  - Grenzwerte, Bemessung
  - Grafische Ausgabe
- ...und dies in Ihrem Büro nebst  
weiteren, bewährten Programmen von



**cubus** Baumackerstrasse 42  
Software Postfach 8161  
8050 Zürich  
Telefon 01/312 20 25

# Holzbalkone

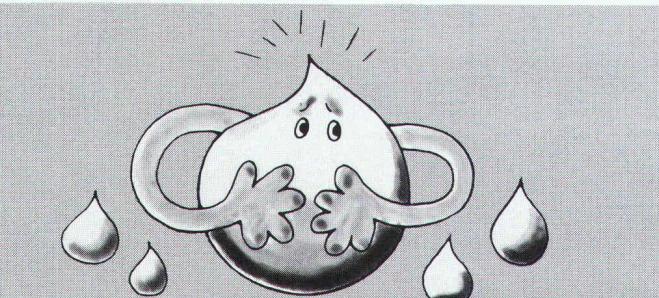
in vielen Varianten



Farbprospekte anfordern

**Gois-Rüesch**

St. Margrethen, Telefon 071 / 71 23 90  
071 / 71 33 15



## Alle kennen Feuchteschäden- wir verhindern sie!

 SESSA®-PRETEMA-Luftentfeuchter  
schützen Gebäude, Installationen und Lagergüter  
vor Schäden wie Fäulnis, Schimmel und Korrosion.

Wir beraten Sie gerne.  
Prüfen Sie uns!

Ernst Schweizer AG  
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

8908 Hedingen, Telefon 01/763 61 11

### Coupon

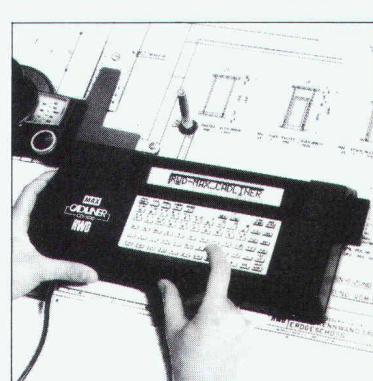
Ich wünsche Dokumentationsmaterial

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort/PLZ \_\_\_\_\_

Einsenden an: Ernst Schweizer AG, 8908 Hedingen



**RWD**  
Schweizer Qualitäts-  
Zeichentechnik

**Nutzen Sie Ihre Zeit  
besser und  
überlassen Sie die  
Schablonenroutine  
dem Cadliner CD 1100.**



Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende  
Dokumentation über Cadliner CD 1100.

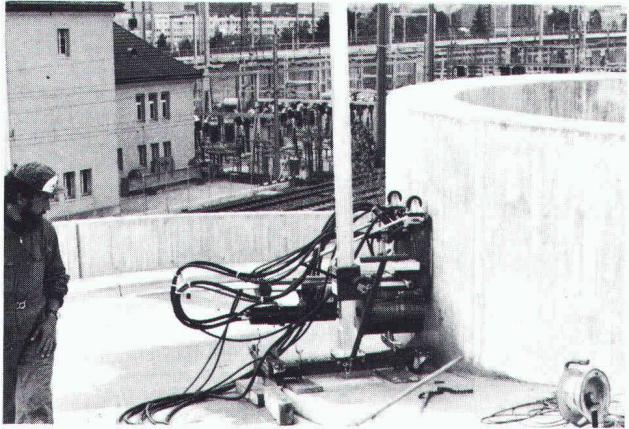
Adresse

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

## Kuster Bohrunternehmung AG

Gubelstr. 41 Tel. 01/311 66 33 8050 Zürich



**Diamant-Betonbohrungen  
Trockenbohrungen  
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe  
Betonpressen bis 1500 t  
Fugenfrässarbeiten  
Abbruch von Beton**

Wichtige Information  
für alle Planer

**52,5%**

**aller Schweizer haben das  
tagtägliche Problem, dass ihr Bad  
oder WC schon besetzt ist.\***

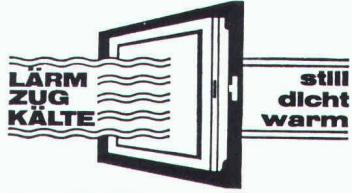
Diese Konfliktsituationen lassen sich durch entsprechende Raumplanung ändern.



\* aus einer Befragung des Instituts für Marktforschung (IMR AG) 1983. Der Bericht kann bei der Informationsstelle der sanitären Branche, Sihlstrasse 55, 8001 Zürich, Telefon 221 38 22, angefordert werden.

**Aktion gegen langweilige Badezimmer.**

Qualitäts-Badezimmer nur vom Sanitär-Fachhandel und -Installateur.



**Aktiengesellschaft  
8134 Adliswil, Fabrikhof 5**

Tel. 01/710 95 86  
Büro und Werkstätte  
für Schall- und Isoliertechnik

## Es müssen nicht immer neue Fenster sein!

Bestehende Doppelverglasungsfenster umbauen auf 2- oder 3fach-Isolierverglasung bis 1,3 W/m<sup>2</sup> sowie Schalldämmung bis etwa 40 dB.

Besonders vorteilhaft bei gleichzeitiger ALU-Verkleidung der äusseren Flügelseite. Systeme auch verwendbar zum Umrüsten bereits bestehender Isolierverglasungsfenster.

Im weiteren liefern und montieren wir Ihnen auch neue Fenster in Kunststoff, Holz, Metall oder Holz/Metall kombiniert – auch im jahrelang bewährten ELKURA-Fertig-Einbausystem (ohne Herausreissen der alten Rahmen).

Sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit der Fenster- und Türabdichtung.

Profitieren Sie von unserer Entwicklung und jahrelangen Erfahrung mit diesen Systemen. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte oder unseren technischen Berater.

**Besuchen Sie uns auch in der Baumusterzentrale Zürich**



Für unsere Umbausysteme empfehlen sich auch unsere Lizenznehmer:

### FRITSCHI

Laden- und  
Innenausbau AG  
Industriestrasse 14  
4612 Wangen  
b. Olten  
062 / 32 42 42

### KURT ZÜRCHER

Schreinerei und  
Innenausbau  
3349 Zuggenried  
BE  
031 / 96 77 19

### THOMAS KLEINER

Schreinerei und  
Innenausbau  
Hauptstrasse 191  
5444 Künten AG  
056 / 96 24 40

### WERO Möbel

Albert Weiss  
Schreinerei und  
Innenausbau  
6037 Root LU  
041 / 91 11 52

### novopan-keller ag

#### Innenausbauprodukte und Konstruktionselemente aus Holz

Für ein neues Produkt suchen wir einen vorzugsweise aus der Baubranche stammenden Unternehmertyp, der als

## Manager

das neue Produkt bei Architekten, Bauherren und Bauverantwortlichen einführt und auch innovative Lösungen in anderen Bereichen findet und realisiert:

- Projektleitung bei der Markteinführung dieses im Holzbau neuen Produktes
- Akquisition und Beratung in der Produktapplikation, insbesondere Vorprojektierungen und statische Berechnungen.

Diese herausfordernde Aufgabe wird nach entsprechender Marktpräsenz des neuen Produktes zu einem weiteren Karriereschritt in Richtung Leiter eines bedeutenden Profit-Centers führen.

Diese Position wollen wir mit einem führungs- und organisationserfahrenen

## Bauingenieur oder Architekten

im Alter von etwa 35 Jahren besetzen. Die Aufgabe setzt viel Eigeninitiative voraus und erfordert gute Kenntnisse in Statik. Betriebswirtschaftliche Grundkenntnisse, Erfahrung in Holzbau und Kenntnisse in der CAD-Applikation sind erwünscht, aber nicht Voraussetzung. Die sehr breiten Frontkontakte erfordern Kontaktfreudigkeit, Akquisitions geschick und gute Fremdsprachenkenntnisse (D und F, evtl. E).

Wenn Sie diese ausserordentliche Chance wahrnehmen wollen, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Handschriftprobe) an Herrn Felix A. Hämerle. Er nimmt in der von uns beauftragten Holz-Beratungs AG die Evaluation vor und wird Ihre Bewerbung mit strengster Diskretion bearbeiten.

### Holz-Beratungs AG

Postfach 36  
4125 Riehen 1  
Tel. 061 / 49 67 99

Gut fundierte Schweizer Unternehmung mit erfolgreicher Auslandaktivität sucht eine qualifizierte Persönlichkeit für die

## Leitung der Abteilung Architektur

#### Wirkungsbereich:

- Gesamtleitung der Abteilung. Führung, Förderung und Unterstützung von etwa 15 Mitarbeitern. Zusammenarbeit mit anderen Abteilungen und externen Stellen.
- Mitarbeit bei der Projektierung von grossen, komplexen Hoch- und Tiefbauten in Industrie- und Entwicklungsländern. Abteilungsadministration und Mitwirkung bei der Akquisition.

#### Anforderungen:

- Hochschulabschluss in Architektur. Kenntnis der modernen Führungs- und Organisationsmethoden.
- Mehrjährige praktische Berufserfahrung, zuletzt in Kaderposition. Auslandpraxis ist sehr erwünscht.
- Dynamische Wesensart, kreative Begabung, Verhandlungsgeschick, Belastbarkeit und Führungsqualifikation. Idealalter: 35–45 Jahre. Sprachen: Deutsch und Englisch. Von Vorteil sind auch Französisch- und Spanischkenntnisse.

#### Angebot:

- Kaderposition.
- International orientierte, herausfordernde Aufgaben.
- Eingespielte, interdisziplinäre Zusammenarbeit, positives Firmenimage weltweit, Gelegenheit zu kurzfristigen Auslandreisen.
- Gute, leistungsorientierte Salarierung, umfassende Sozialleistungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

#### Anmeldung:

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert.



**Personalberatung Dr. Emil Greber**  
Löwenstrasse 11, CH-8001 Zürich, Tel. 01/211 84 32

## **Jenatsch + Hegland, Chur**

Vermessung, Ingenieurhoch- und -tiefbau, Planung

Wir suchen nach Übereinkunft einen jungen

## **Planer/ Planungstechniker**

für die Ergänzung unserer Planungsabteilung.

### **Aufgaben:**

- Mitarbeit bei Orts-, Quartier- und Sachplanungen

### **Anforderungen:**

- Grundausbildung als Hochbauer
- zwei bis drei Jahre Planungspraxis
- rasches Auffassungsvermögen
- Bereitschaft zur Teamarbeit

### **Wir bieten:**

- Dauerstelle
- neuzeitliche Anstellungsbedingungen
- gleitende Arbeitszeit
- sehr gute Altersvorsorge

Anfragen oder Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

**Jenatsch + Hegland**, dipl. Ingenieur ETH/SIA  
zuhanden Herrn R. Tremp,  
Bahnhofplatz 8, 7000 Chur, Tel. 081 / 22 71 33

Wir suchen in unsere kleinere Architekturabteilung per sofort oder nach Vereinbarung einen erfahrenen

## **Bauzeichner/ Bautechniker**

und

## **Architekten HTL**

mit Praxis in Eingaben und allg. Planbearbeitung, evtl. Entwurfsarbeiten für interessante Neubauten.

Geboten wird eine sehr vielseitige, ausbaufähige und gut bezahlte Dauerstelle mit neuzeitlichen Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Bautreuhand AG**, Sihlfeldstr. 138, 8004 Zürich  
Tel. 01 / 242 89 87 (Arch.-Abteilung)

## **novopan-keller ag**

**Innenausbauprodukte und  
Konstruktionselemente aus Holz**

Für die in Klingnau durch Umstrukturierung unserer Dienste neu geschaffene Position suchen wir den

## **Leiter technischer Aussendienst**

Sein weitreichendes Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- kompetente Führung der ihm unterstellten technischen Aussendienstberater
- Erarbeitung der Leistungsziele der Mitarbeiter und deren konsequente Kontrolle
- Unterstützung des technischen Aussendienstes bei der Beratung für die Anwendung und Verarbeitung der verschiedenen Eigenprodukte
- Objektbearbeitung und Kontaktpflege
- Informationsbeschaffung auf den Märkten

Für diese Position suchen wir eine dynamische und erfolgsorientierte Führungspersönlichkeit aus der Holz- oder Innenausbaubranche mit einer qualifizierten Ausbildung:

## **Architekt HTL/ Bauingenieur**

Wir erwarten vom neuen Kadermitarbeiter nebst Durchsetzungsvermögen und Durchhaltewillen, dass er klare unternehmerische Konzepte erarbeiten und realisieren kann. Akquisitionsgechick, Kontaktfreudigkeit und gute Kenntnisse in Deutsch und Französisch sind Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit.

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Handschriftprobe) an Herrn Felix A. Hämerle, der in unserem Auftrag, unter Wahrung strengster Diskretion, die Evaluation vornimmt.

### **Holz-Beratungs AG**

Postfach 36  
4125 Riehen 1  
Tel. 061 / 49 67 99

*Pontresina*

Wir suchen einen jungen

## **Vermessungsingenieur HTL**

für die selbständige Bearbeitung von vielseitigen Vermessungsaufgaben und für die Mitarbeit im allgemeinen Tiefbau sowie in EDV.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen in einem mittelgrossen Ingenieur- und Vermessungsbüro.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Edy Toscano AG**, 7504 Pontresina, Tel. 082 / 6 61 40  
(Herr Conrad oder Herr Trachsel)

Unser junges, erfolgreiches Bauteam braucht Verstärkung. Wir realisieren Hotels, Mehrfamilienhaus- und Einfamilienhäusern, Gewerbe- und Industriebauten und suchen deshalb

## Architekt ETH/HTL

Erwartet wird ein initiativer, selbständig arbeitender Mitarbeiter mit Erfahrung in der Projektierung und Ausführungsbegleitung. Souverän auftretender Verhandlungspartner mit Bauherrschaft und Behörden.

## Bauleiter

mit vielseitiger Erfahrung in der Überwachung von Baustellen, Devisierung, Rechnungswesen und Durchführung von Garantiearbeiten.

Italienischkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

## Hochbauzeichner

Rascher und exakter Zeichner, guter Darsteller.

Unser lebhafter Betrieb verlangt einen ausgeprägten Einsatzwillen, Organisationstalent und Selbständigkeit.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, gutes Arbeitsklima und angemessene Salarierung. Arbeitsort Nähe Chur. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Interessierte Herren richten ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Chiffre 13—532268 Publicitas, 7001 Chur.

**Vevey**

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**

Cherche pour leur service «Automatisme» de notre Division «Ingénierie & Mécanique»,

## ingénieurs-électriciens

pour faire face au développement toujours croissant de nos activités en Suisse et à l'étranger.

Nous demandons de ces collaborateurs

- une formation d'ingénieur EPF ou ETS, avec expérience industrielle dans la conception et la réalisation des installations de courant fort ou systèmes de commande;
- connaissances des automates programmables ou micro-ordinateurs;
- être disponible pour des voyages ou séjours à l'étrangers;
- avoir le sens des responsabilités et esprit d'équipe.

En complément du français, la langue anglaise et/ou allemande est indispensable.

Ces collaborateurs seront responsables de l'étude et du suivi de la partie électrique des projets importants à partir de l'offre et jusqu'à la mise en service.

Si vous êtes intéressé à collaborer au développement d'un de nos Département, veuillez nous faire vos offres détaillées, avec curriculum-vitae, photocopies de vos certificats, ainsi qu'une photo-passeport au Service du Personnel des

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**  
1800 Vevey, tél. 021 / 51 00 51, int. 221

## DIGITAL AG

Institut für elektronische Datenverarbeitung

In unserer Firma ist die Stelle des

## Geschäftsleiters

neu zu besetzen. Im Mittelpunkt der Aufgaben stehen das Führen und Motivieren der Mitarbeiter, das Durchorganisieren der Produktionsabläufe, die aktive Mitarbeit bei der Konzeption zukünftiger, wegweisender Software sowie eine intensive Kundenbetreuung.

Wir denken an einen 35- bis 45jährigen Ing. ETH oder HTL mit EDV-Erfahrung. Unerlässlich sind Führungserfahrung sowie unternehmerisches Denken und Handeln. Der vielschichtige Aufgabenkreis verlangt ferner Initiative, Selbständigkeit und die Fähigkeit, Geschäftsbeziehungen aufzubauen und zu pflegen.

Interessenten, welche sich angesprochen fühlen, bitten wir, ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen an:

**Herrn H. R. Keller, c/o Keller Vermessungen AG**  
Rychenbergstrasse 240, 8404 Winterthur

Wir sind ein mittelgrosses

## Generalplanungs- und Generalunternehmen

und seit bald 20 Jahren erfolgreich in der Planung und Realisierung von

## Bauprojekten in den Sektoren Industrie und Gewerbe

sowohl in der ganzen Schweiz als auch in Deutschland.

Wir suchen einen erfahrenen

## Architekten/Betriebsplaner

der sich entweder als dipl. Architekt zusätzliches Wissen in Betriebsplanung/Systemplanung angeeignet hat und der gewohnt ist, mit Kreativität und Systematik aus betrieblicher Sicht heraus zu denken und zu planen  
oder als dipl. Ingenieur (vorzugsweise Richtung Maschinenbau/Betriebsingenieur) das Umsetzen betrieblicher Planungen in bauliche Konzepte beherrscht.

Er muss außerdem in der Lage sein, kraft seiner Persönlichkeit und Erfahrung unsere Kunden auf oberster Unternehmensebene selbstständig und kompetent zu beraten.

Die Position beinhaltet je nach Eignung und Neigung verschiedene interessante Entwicklungsmöglichkeiten, die wir gerne in einem persönlichen Gespräch erläutern möchten.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und handschriftlichem Begleitschreiben an unsere Geschäftsleitung zuhanden von Herrn E. Decurtins, oder rufen Sie uns an.

**IGB**

**IGB Industrie-Generalbau AG**  
Wiesenstrasse 7, 8008 Zürich  
Telefon 01 / 69 31 00

# Generalumbau AG

Seit vielen Jahren gehören

## Erhalt, Umbau, Sanierung und Renovation

von Liegenschaften in unseren Tätigkeitsbereich als Generalunternehmung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

## BAULEITER

dem wir die selbständige Leitung von Umbauten und Renovationen anvertrauen können. Ihre Aufgabe reicht von der Mithilfe bei der Kalkulation über die Devisierung, örtliche Bauleitung bis zur Abrechnung und Garantieabnahme.

Mehrjährige Umbauerfahrung, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen sind wichtige Voraussetzungen für diese Funktion.

Die Generalumbau AG ist eine Tochtergesellschaft der Göhner AG. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung deshalb an den Personaldienst der



**Göhner AG**  
Hegibachstrasse 47, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 384 81 11



Im Zusammenhang mit dem Ausbau unserer Tätigkeit im Grossraum Zürich wird eine neue Stelle für die Beratung und den Aussendienst in einer unserer lokalen Gesellschaften geschaffen.

Wir suchen dafür einen zielstrebigen und kontaktfreudigen

## Baufachmann

Bauführer, Ingenieur HTL oder ähnliche Ausbildung, wenn möglich in Richtung Eisenbeton- oder Tiefbau. Der neue Mitarbeiter wird sorgfältig und umfassend in das neue Arbeitsgebiet eingearbeitet.

Über alles, was diese entwicklungsfähige und verantwortungsvolle Position bietet, möchten wir Sie gerne persönlich informieren. Wir erwarten Ihre Kontaktaufnahme telefonisch oder schriftlich unter:

**«Holderbank» Kies + Beton AG, Ressort Marketing**  
Siewerdtstrasse 10, 8050 Zürich, Telefon 01 / 312 76 12



Unser junges, erfolgreiches Bauteam braucht Verstärkung. Wir realisieren grössere Hotels, Wohnsiedlungen und Gewerbegebäute. Für die Mitarbeit bei der Projektierung und die selbständige Bearbeitung von Werkplänen suchen wir

## Architekten HTL/ATZ und Hochbauzeichner(innen)

etwa 25 bis 35 Jahre, Schweizer Bürger(innen).

Unser lebhafter Betrieb verlangt einen ausgeprägten Einsatzwillen, Organisationstalent und grosse Selbständigkeit.

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen sowie einen Arbeitsplatz mit allen modernen technischen Hilfsmitteln.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Fritz Kündig** (vorm. Fritz Burkart)  
St. Karlstrasse 12, 6004 Luzern, Telefon 041 / 22 85 72

Für vielfältige Aufgaben im Zusammenhang mit benutzerorientierter, kundenspezifischer Software im Bereich des gesamten Bauwesens suchen wir einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

mit Interesse an Problemlösungen mittels Computer.

Für diese entwicklungsfähige Position, welche nach gründlicher Einführung auch die teilweise Kundenbetreuung umfasst, eignet sich auch ein Analytiker/Programmierer mit Kenntnissen im Tiefbau.

Verlangt werden deutsche Muttersprache mit fließender Beherrschung des Französischen sowie mindestens Grundkenntnisse von Programmiersprachen, insbesondere Cobol.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**CSD Colombi Schmutz Dorthe AG**  
Beratende Ingenieure und Geologen  
Kirchstrasse 22  
3097 Liebefeld, Telefon 031 / 53 64 12

Längerfristig suchen wir in unser junges Team

## Architekt HTL und/oder Bauleiter/Bauführer

### Wir verlangen:

- gute Ausbildung und entsprechendes Fachwissen
- möglichst viel Erfahrung (auch CRB)
- Selbständigkeit
- absolute Seriosität

### Wir bieten:

- interessante Arbeit
- gute Entlohnung und Sozialeinrichtungen
- angenehmes Betriebsklima

Ihre Bewerbung senden Sie an:



**Nosetti Schmidig Bächler Architekten AG**  
Projektierungsbüro SIA  
Schaubhus 1, 6020 Emmenbrücke

In unser kleines Architekturbüro suchen wir einen jüngeren

## Architekten HTL oder erfahrenen Hochbauzeichner

für die selbständige Projekt- und Detailplanbearbeitung. Eintritt baldmöglichst.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Unterlagen richten Sie bitte an:

**Kobler/Studiger, Kirchstrasse 8, 8953 Dietikon**

Wir suchen initiative(n) und zuverlässige(n)

## Tiefbauzeichner-Konstrukteur(in)

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung im Stahlbetonbau, vorzugsweise auch in allgemeinem Tiefbau.

Wenn Sie gerne mit Einsatz und selbständig in einem eingespielten Team bei zeitgemäßen Anstellungsbedingungen mitarbeiten, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Ingenieurbüro R+M, Ruckstuhl + Münchinger**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Rudolf-Diesel-Strasse 28, 8404 Winterthur, Tel. 052 / 29 08 21

Wir suchen einen jüngeren, kreativen

## Entwurfsarchitekten

(Idealalter 30 bis 35 Jahre) mit fachlichen Qualitäten, etwas Erfahrung und Bereitschaft zur Zusammenarbeit.

Wir sind ein Team von rund 20 Mitarbeitern, bearbeiten interessante Aufgaben und bieten ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemäße Bedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Schwörer Liner + Partner AG**, Planer und Architekten  
4410 Liestal, Fischmarkt 12

Wir suchen einen

## Geotechniker

als Sachbearbeiter für Baugrundgutachten, erdbaumechanische Berechnungen und Beratungen.

### Wir erwarten:

- Hochschulabschluss, wenn möglich einige Jahre Praxis

### Wir bieten:

- selbständiges Tätigkeitsfeld, zeitgemäße Arbeitsbedingungen in einem eingespielten kleinen Team.

Schriftliche Bewerbungen an:

**Grundbauberatung Dr. Bendel AG**  
Hofmattweg 1, 6033 Buchrain/Luzern

Wir suchen initiative(n) und zuverlässige(n)

Für die Bearbeitung anspruchsvoller öffentlicher Bauvorhaben suche ich Initiativen

## Bautechniker / Bauführer

sowie begabten

## Hochbauzeichner

Bewerber mit Praxis und Freude an Verantwortung wollen sich zur Vereinbarung einer Besprechung telefonisch mit mir in Verbindung setzen (052 / 25 66 21).

**Albert Blatter**, Architekt FSAI/SIA  
Wülflingerstr. 36, 8400 Winterthur

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir jüngeren, qualifizierten

## Tiefbauzeichner Fachrichtung Eisenbeton

### Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche, interessante Aufgaben im Industriebau
- Mitarbeit bei Kostenvoranschlägen, Massenauszügen und Devierungen
- kollegiale Arbeitsatmosphäre
- zeitgemäße Arbeitsbedingungen

### Sie bringen mit:

- Freude, in einem jungen Team an interessanten Projekten mitzuwirken.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

## Ernst Basler & Partner

Ingenieure und Planer AG, Forchstrasse 395, CH-8029 Zürich  
Telefon 01 / 55 77 55



Nous sommes une entreprise en pleine restructuration désireuse de faire valoir son équipement et son potentiel, et nous cherchons pour prendre en main notre bureau technique, un

## INGENIEUR CIVIL EPF ou ETS avec expérience en construction métallique

**Son activité:** Direction d'un bureau technique confronté directement aux activités et aux problèmes quotidiens de la production - contact avec le client - étude de projets - développement technique des constructions - apport d'idées nouvelles.

Si vous êtes habile dans le contact humain - si vous ne vous laissez pas rebuter par les problèmes de la vie d'une entreprise et si vous parlez un peu l'allemand, faites vos offres dès aujourd'hui ou téléphonez pour plus amples renseignements.

**Entr. A. Muller S.A.**, constructions métalliques  
1681 Vuisternens-en-Ogoz, Tél. 037 / 31 15 94

## Stellengesuche

### Tiefbauzeichner

26, mit Erfahrung im allg. Tief- und Tunnelbau, im 4. Semester an der Ingenieurschule St. Gallen, sucht Stelle in Ingenieurbüro (evtl. Verwaltung) in St. Gallen oder Umgebung.

**R. Schweizer**, Säntisstr. 33, 9240 Uzwil, Tel. 073/51 67 30

### Bauleiter

mit mehrjähriger Erfahrung als Bauführer in Tiefbauunternehmung sucht per 1.10.1984 neue Stelle in Ingenieurbüro, Raum Baden/Brugg.

Offerten an Chiffre 301 242-02, Publicitas, 5401 Baden.

### Zeichner-Konstrukteur-Techniker

für Stahlbeton und Stahlbau, Hoch-, Tief- und Industriebau, mit langjähriger Erfahrung im Brückenbau, in Planbearbeitung und Konstruktion, sucht neuen Wirkungskreis. Raum Zürich und Umgebung. Auch als freier Mitarbeiter.

Zuschriften unter Chiffre SIA 963an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architekt ETH/SIA

Sprachen F/D/E, mit 10jähriger In- und Auslanderfahrung (Afrika) in Planung und Ausführung von verschiedenen Schulhaus-, Hotel-, Industrie- und Wohnprojekten, sucht leitende Stellung im Raum Zürich (oder Ausland).

Offerten unter Chiffre SIA 962 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architekt

mit mehrjähriger Erfahrung in Entwurf, Projektierung, Wettbewerbe und Innenausbau sucht neue Stelle. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 961 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

18jähriger Luzerner mit Mittelschuldiplom sucht

### Lehrstelle als Hochbauzeichner

ab Herbst 1984, Raum Luzern/Zentralschweiz.

Telefon 041 / 36 18 94

### Diverses

Zu verkaufen verschiedene alte

### Kachelöfen

für Um- und Neubauten.

Telefon 073 / 23 23 01

**Franz Duss, 9249 Oberstetten**

## Neue Fernkurse für das Bau-Gewerbe

- Bautechniker (Hoch/Tief)
- Stahlbau-Techniker
- Vorbereitung auf die eidg. Baumeisterprüfung
- Vorbereitung auf die eidg. Maurermeisterprüfung
- Bauführer (Hoch/Tief)
- Vorbereitung auf die eidg. Berufsprüfung für Baupoliere
- Stahlbau-Chefmonteur
- Stahlbau-Zeichner

**Systematische Schulung durch Fernunterricht, zu Hause, in der Freizeit.**

**Erfahrene Praktiker helfen mit Rat und Tat.**

Informieren Sie sich: einfach Anzeige ausschneiden, auf Postkarte kleben, gewünschten Kurs ankreuzen, senden an:

### Institut Mössinger AG (Abt. 7567)

Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01 / 463 53 91

Ihre Anfrage ist kostenlos und unverbindlich, ohne jede Verpflichtung.

150seitiger Informationskatalog gratis.

## ARBEITS-VERMITTLUNG

STIFTUNG  
ZENTRALSTELLE  
DER STUDENTENSAFT  
DER UNIVERSITÄT ZÜRICH

Ob Simultanübersetzer japanisch-deutsch, Sandwichman, Masch.-Ing., Babysitter, Jurist, Chemie-Laborant oder Zügelmann ...

**Die UNI und ETH hat sie alle!**  
Einfach telefonieren oder schreiben!

**Nur Fr. 40.- pro Auftrag!**  
(Vermittlungsgebühr)

Wenden Sie sich für Ihren nächsten temporären Spezialisten an uns. Wir freuen uns auf Ihren Auftrag.

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00-14.00 Uhr  
Schönenberggasse 2, 8001 Zürich, Telefon 252 58 63  
Eine Non-Profit-Organisation der Studentenschaft an der Universität Zürich

**Wirtschaftlichkeit auf jeder Baustelle.**

**PREMIX**®  
Beton

Bezugsquellenseitenachweis  
PREMIX AG 031 45 75 46

Zur Verhinderung von Feuchteschäden und zur Vermeidung von Terminproblemen  
**mietet man die effizienten**

## LUFTENTFEUCHTER von RIWOSA.

Gut ausgebauter Fullservice für Bauaustrocknung, Luftentfeuchtung, Luftheizung.  
Unterlagen bei: RIWOSA AG, Witikonerstrasse 80, 8032 Zürich, Telefon 01 53 45 55

# S.I.A.-Haus AG in Zürich

## Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1983 festgelegt:

Dividende pro Inhaberaktie à nom. Fr. 1000.-	Fr. 80.-
abzügl. 35% Eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 28.-
netto	Fr. 52.-

Der Coupon Nr. 11 unserer Aktien wird ab 2. Juli 1984 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweiz. Kreditanstalt spesenfrei eingelöst.

Zürich, 29. Juni 1984

Der Verwaltungsrat



**HTL Brugg-Windisch**  
(Ingenieurschule)

## Nachdiplomstudium Raumplanung 84/85

**Programm:** Grundlagen, Methoden, Verfahren, praktische Anwendung

**Dauer:** 2 Semester ab November 1984

Unterlagen: **HTL Brugg-Windisch, 5200 Windisch**  
Telefon 056 / 41 63 63



## Baustatikprogramme für Commodore, Sirius/Victor und IBM PC

Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Durchlaufträger und -Platten, Platten mit finiten Elementen usw.  
**Neu: TWO**

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Software für das Planungsbüro

für HP Series 80  
neu für HP 9816, 9826, 9836

- Stabstatik beliebiger Tragwerke
- Böschungen, Stützmauern
- Drucknetze, Hydraulik (**neu!**)
- Devisierung CRB, VSS, diverse
- Büroadministration, Buchhaltung
- Lohn und Gehalt

Verlangen Sie Unterlagen.



Ingenieur- und Planungsbüro  
**rony dahinden**

Dipl. Bauing. ETH/SIA  
8370 Sirnach  
Grünaustr. 4  
Tel. 073 26 39 22

# Fachbücher

## Bauschäden-Sammlung Band I, II und III

Preis

Sachverhalt — Ursachen — Sanierung. Zusammenstellung von Schäden an Bauten, verursacht durch Beschädigung, Abnutzung oder Alterung, mit Vorschlägen zu ihrer Behebung. Herausgegeben von G. Zimmermann (164 S., A5 quer, 160 Abb.) pro Band

38.30

## Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis

Neuauflage — von Dr. U. Trüb. (193 S., 65 Abb.), Format A5

30.—

## Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit

Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973)

17.50

## Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken, Flachdecken) / Tables for flat slabs

Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlmann. (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967)

65.—

## Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke

Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5)

15.—

## Computer im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro

Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 S. mit Abb. und Tab., Format A4)

60.—

## Hochhäuser

Vorträge der Studentenkonferenz der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Okt. 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)

35.—

## Kunststoffe im Bauingenieurwesen

Vorträge der Studentenkonferenz der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)

55.—

## Sparobjekt Einfamilienhaus

Energieprobleme rund um das Einfamilienhaus und ihre Lösungsvorschläge. Ein Handbuch für jeden Hausbesitzer und Installateur. Von B. Wick, Widen. (170 S., viele Abb. Format A5)

24.—

zuzüglich Porto

## Bestellschein

Bitte senden Sie mir die angekreuzten Bücher gegen Rechnung

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Bauschäden 1    | <input type="checkbox"/> Berechnungstabellen |
| <input type="checkbox"/> Bauschäden 2    | <input type="checkbox"/> Strahlflugzeuge     |
| <input type="checkbox"/> Bauschäden 3    | <input type="checkbox"/> Computereinsatz     |
| <input type="checkbox"/> Baustoff Beton  | <input type="checkbox"/> Hochhäuser          |
| <input type="checkbox"/> Bruchsicherheit | <input type="checkbox"/> Kunststoffe         |
|  | <input type="checkbox"/> Sparobjekt EFH      |

Name:

Strasse:

Plz., Ort:

Datum:

Unterschrift:

Einsenden an:

**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine**  
**Postfach 630, 8021 Zürich**

Die neuen  
nitroglycerinfreien

# Tovex<sup>®</sup> Sprengstoffe

- eliminieren die durch Nitroglycerin verursachten Kopfschmerzen
- vermindern Gas und Rauch
- gewährleisten grosse Flexibilität für die Dosierung der Ladung

- steigern die Leistung und bieten grössere Sicherheit
- sind – abgesehen vom Zusammenladeverbot mit sprengkräftigen Zündern – ohne besondere Bedingungen zum Bahn-, Auto- und Helikoptertransport zugelassen

Hersteller:

**Société Suisse des Explosifs Gamsen-Brig**

Tel. 028/231181

Verkauf durch:  
Robert Aebi AG



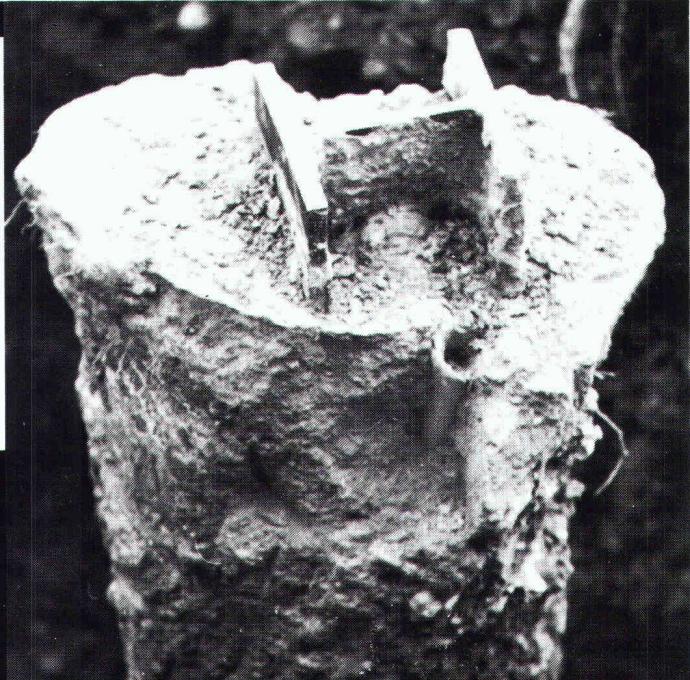
**Robert Aebi**

Uraniastr. 31/33 8023 Zürich Tel. 01/2110970

## Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.



Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen

**SIPOREX<sup>®</sup>**  
*plus*

**zz**

Der Schweizer Gasbeton, ein Produkt der **ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

# Unser Beitrag zu vorbildlicher Informations-Politik:

## Ein anschaulicher Geschäftsbericht.

Dieser Auftrag der BP (Schweiz) AG fordert von allen unseren hochqualifizierten Spezialisten vorbildliche Arbeit.

Das gemeinsame Ziel ist höchstmögliche Qualität, speditive Abwicklung und termingerechte Auslieferung. Foto- und Reproarbeiten, Filmsatz, Druck in Bogen- oder Rollenoffset, Ausrüstung, Versand usw. müssen genauso vorbildlich sein wie der Geschäftsbericht selbst.

Selbstverständlich gilt das für jeden unserer Aufträge. Unabhängig von Auflage oder Umfang. Jede Kundenzeitung, jeder Streuprospekt, jede Broschüre ist für uns die Herausforderung, vorbildliche Arbeit zu liefern.

**Offset+Buchdruck AG**  
Staffelstrasse 12, 8021 Zürich, Tel. 01/207 72 72

Generalunternehmen für die gedruckte Kommunikation.